

**Saint Theresa Maronite Church**

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

**Fifteenth Sunday of Pentecost**

Abouna Joseph Daiif, Pastor

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

Email: [sonsdaughters@comcast.net](mailto:sonsdaughters@comcast.net)

Website: [sttheresabrockton.org](http://sttheresabrockton.org)



August 25-26, 2018

Issue No. 34



**AND HE SAID TO THE WOMAN,**

**‘YOUR FAITH HAS SAVED YOU; GO IN PEACE.’**

**LUKE 7: 50**

## **Fifteenth Sunday of Pentecost**

**Sat. Aug. 25 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

+ Roukous El Hage as requested by Laudy El Hage

**Sun. Aug. 26 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

40 Day Memorial for + Margo Asack as requested by the family

+ Sayde Merhej and Lea Merhej as requested by family



## **Sixteenth Sunday of Pentecost**

**Sat. Sept. 1 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:**

+ Margo Asack as requested by Mr. and Mrs. Paul Magner

**Sun. Sept. 2 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:**

+ Intention of the celebrant



### **For the Month of August**

**Bread & wine for the Holy Gifts** are given to the glory of God and in loving memory of  
*+Tofie and Theresa Samia, son John by the family*

**Vigil candle for the Gospel Throne** is given to the glory of God and in loving memory of  
*+Special Intention*

**Sanctuary candle for the Tabernacle** is given to the glory of God and in loving memory of  
*+Special Intention*

**Vigil candle for Shrine of St. Theresa** is given to the glory of God and in loving memory of  
*+Nacklie and Marie Nessralla by the family*



### **Lectors' Schedule**

**Saturday, Aug. 25 , 2018**

**English: Gail**

**Sunday, Aug. 26, 2018**

**English: Mirna**

**Arabic: Sola**

**The Holy Mysteries are celebrated:** Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

**Holy Mystery of Reconciliation: Please Note:** The sacrament of Reconciliation is available one hour before each Liturgy. And, is available any time on request.

**Ministry to the Sick:** If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

**Holy Mysteries of Baptism and Chrismation:** Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

**Holy Mystery of Crowning:** Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling.

**Welcome New Parishioners:** If you are new to our parish, please fill out a registration form, which may be found on the table in the lobby of the church, and return it to us, so you may be added to our mailing and email list. We extend a warm welcome to you and your family to our parish family.

## Reading: 1 Thessalonians 1:1-10

Paul, Silvanus, and Timothy, to the church of the Thessalonians in God the Father and the Lord Jesus Christ: Grace to you and peace. We always give thanks to God for all of you and mention you in our prayers, constantly remembering before our God and Father your work of faith and labor of love and steadfastness of hope in our Lord Jesus Christ. For we know, brothers and sisters beloved by God, that he has chosen you, because our message of the gospel came to you not in word only, but also in power and in the Holy Spirit and with full conviction; just as you know what kind of people we proved to be among you for your sake. And you became imitators of us and of the Lord, for in spite of persecution you received the word with joy inspired by the Holy Spirit, so that you became an example to all the believers in Macedonia and in Achaia. For the word of the Lord, has sounded forth from you not only in Macedonia and Achaia, but in every place where your faith in God has become known, so that we have no need to speak about it. For the people of those regions report about us what kind of welcome we had among you, and how you turned to God from idols, to serve a living and true God, and to wait for his Son from heaven, whom he raised from the dead Jesus, who rescues us from the wrath that is coming.

### فصل من رسالة القديس بولس الأولى الرسول إلى أهل تسالونيقي

يا إخوتائي : من بولس وسلوانس وطيموثاوس إلى كنيسة التسالونيكيين التي في الله الأب والرب يسوع المسيح: النعمة لكم والسلام! نشكر الله دائماً من أجلكم جميعاً، ونذكركم في صلواتنا بغير انقطاع. ونذكركم في حضرة الهنا وأبيناً عمل إيمانكم، ونعب محبتكم، وثبات رجائكم، كما في ربنا يسوع المسيح. ونعلم، أيها الإخوة، أحبباء الله، أن الله اختاركم؛ لأن إنجيلنا لم يصر إليكم بالكلام وحسب، بل أيضاً بالقوة وبالروح القدس وبإيماء اليقين، وأنتم تعلمون كيف كنا بينكم من أجلكم. فقد صرتم تقنون بنا وبالرب، إذ قبلتم الكلمة، في وسط ضيقات كثيرة، بفرح الروح القدس، حتى صرتم مثلاً لجميع المؤمنين في مقدونية وأخائية؛ لأنها منكم ذاعت كلمة الرب، لا في مقدونية وأخائية وحسب، بل في كل مكان أنتشر إيمانكم بالله، حتى لم يعد بنا حاجة إلى أن نقول في ذلك شيئاً. فهم أنفسهم يخبرون عنا كيف كان دخولنا إليكم، وكيف رجعتم عن الأوثان إلى الله، لكي تعبدوا الله الحي الحق، وتنتظروا من السموات ابنه، الذي أقامه من بين الأموات، يسوع، مُنجيناً من الغضب الآتي.



## Gospel: Luke 7:36-50

One of the Pharisees asked Jesus to eat with him, and he went into the Pharisee's house and took his place at the table. And a woman in the city, who was a sinner, having learned that he was eating in the Pharisee's house, brought an alabaster jar of ointment. She stood behind him at his feet, weeping, and began to bathe his feet with her tears and to dry them with her hair. Then she continued kissing his feet and anointing them with the ointment. Now when the Pharisee who had invited him saw it, he said to himself, 'If this man were a prophet, he would have known who and what kind of woman this is who is touching him that she is a sinner.' Jesus spoke up and said to him, 'Simon, I have something to say to you.' 'Teacher,' he replied, 'speak.' 'A certain creditor had two debtors; one owed five hundred denary, and the other fifty. When they could not pay, he cancelled the debts for both of them. Now which of them will love him more?' Simon answered, 'I suppose the one for whom he cancelled the greater debt.' And Jesus said to him, 'You have judged rightly.' Then turning towards the woman, he said to Simon, 'Do you see this woman? I entered your house; you gave me no water for my feet, but she has bathed my feet with her tears and dried them with her hair. You gave me no kiss, but from the time I came in she has not stopped kissing my feet. You did not anoint my head with oil, but she has anointed my feet with ointment. Therefore, I tell you, her sins, which were many, have been forgiven; hence she has shown great love. But the one to whom little is forgiven, loves little.' Then he said to her, 'Your sins are forgiven.' But those who were at the table with him began to say among themselves, 'Who is this who even forgives sins?' And he said to the woman, 'Your faith has saved you; go in peace.'


### من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس لوقا

سألَ واحدٌ من الفريسيين يسوع أن يتناول الطعام معه، فدخل بيت الفريسي وأتكا. وإذا امرأة، وهي التي كانت في المدينة خاطئة، علمت أن يسوع مكنى في بيت الفريسي، فجاءت تحمل قارورة طيب. ووقفت باكية وراء يسوع، عند قدميه، وبدأت تبلل قدميه بالدموع، وتتشفهها بشعر رأسها، وتقبل قدميه، وتدهنهما بالطيب. ورأى الفريسي، الذي دعا يسوع، ما جرى، فقال في نفسه: «لو كان هذا نبياً لعلم أي امرأة هي تلك التي تلمسه! إنها خاطئة». فأجاب يسوع وقال له: «يا سمعان، عندي شيء أقوله لك». قال الفريسي: «قل، يا معلم». قال يسوع: «كان لداين مديونان، أحدهما مديون بخمسمئة دينار، والآخر بخمسين. وإذا لم يكن لهما ما يوفيان، سامحهما كليهما فأيهما يكون أكثر حباً له؟». أجاب سمعان وقال: «أظن، ذلك الذي سامحه بالأكثر». فقال له يسوع: «حكمت بالصواب». ثم ألتفت إلى المرأة وقال لسمعان: «هل ترى هذه المرأة؟ أنا دخلت بيتك فما سكبت علي قدمي ماء، أما هي فقد بلت قدمي بالدموع، وتشفهها بشعرها. أنت لم تقبلني، أما هي فمدت يدها لتقبل قدمي. أنت ما دهنت رأسي بزيت، أما هي فدهنت بالطيب قدمي. لذلك أقول لك: خطاياها الكثيرة مغفورة لها، لأنها أحببت كثيراً. أما الذي يغفر له قليل فيجب قليلاً». ثم قال للمرأة: «مغفورة لك خطاياك!». فبدأ المتكئون معه يقولون في أنفسهم: «من هو هذا الذي يغفر الخطايا أيضاً؟». فقال يسوع للمرأة: «إيمانك خلصك! اذهبي بسلام!».



TIME, TALENT & TREASURE  
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

**Parish Support :** Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** 8/19/18, \$719.00, Holy Day 8/15/18, \$279.00

 **Eucharistic Adoration** **Please Note:** Eucharistic Adoration and Liturgy for the Summer Schedule **To Be Announced.**



**Coffee Hour Volunteers:** If you are able to lend a hand in sponsoring a Sunday morning Coffee Hour please see Abouna. We **NEED** your Help!



**St. Theresa Church Dabke Troupe:** Again, this year at our Festival will be our Dabke Dance Troupe from our students of Religious Education / MYO. **Practice** sessions have started if you are interested in joining please see Mirna



**Festival Volunteers are needed...**

- ◆ If you are able to volunteer to work at the **Festival** on one or more days; speak with Abouna Joseph or Michelle Nessralla.
- ◆ We also need volunteers to help set-up and clean-up.
- ◆ Students that need Community Service for school, please sign up to work the Festival.

**Many hands make light work  
You Can Make A Difference**

**Upcoming MYO and Young Adults Events in our New England Area:**

- ◆ **MYA Liturgy and Theology of the Body Talk given by Bishop Gregory Mansour at Saint Theresa Church on Friday, September 7, 2018 at 6:30 PM followed by Dinner. All are welcome to the Liturgy.**

**News From Our Sister Parishes**

**St. Anthony Maronite Church in Lawrence, MA,** is hosting their Annual Lebanese Mahrajan on Friday, August 31, from 6PM-Midnight, Featuring a DJ and Ensemble, Saturday, Sept. 1, from 5PM-Midnight, Featuring Doris Farhat and Ensemble and Sunday, Sept. 2 from Noon —Midnight, Featuring Chadi Naddaf and Ensemble. Free Admission ! All are welcome to attend at 145 Amesbury Street, Lawrence, MA 01841.

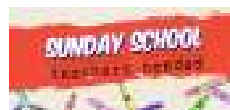
**St. George Maronite Church in Cranston, RI ,** is hosting their Annual Lebanese Mahrajan on Friday, Sept. 14th, from 4PM-11:00PM, Featuring Elio Mitri and Saturday, Sept. 15th, from 12 Noon –11:00PM, Featuring Maurice Chedid and Sunday, Sept. 16th from 11:30 AM 7:00PM, Featuring Mitchell Kaltsunas and Ensemble. Free Admission ! All are welcome to attend at 1493 Cranston Street, Cranston, RI.

**Our Lady of Purgatory Maronite Church in New Bedford, MA,** is hosting a celebration of the Feast of the Holy Cross on Saturday, September 22nd , from 1:00PM-11:00PM on the Church Grounds, 11 Franklin Street. Featuring: Lebanese Food, Music & Dancing, Hookah Rentals [For Adults Only], Games, Raffles, and Saj provided by “Thyme” Mediterranean Food, Saj and Shawarma etc. Free Admission! All are welcome to attend.



**The Religious Education Program at St. Theresa Church** is gearing up once again. As you know, our program not only offers a complete catechetical curriculum, but also teaches an appreciation for the Maronite Church and Liturgy. The program team has been at work preparing for the **2018-2019** Religious Education school year. We look forward to seeing you here at St. Theresa Church and having your child participate in our program.

**Registration Day / First Class  
Saturday, September 22, 2018  
from 9:00 AM—12:00 Noon**



**Sunday School  
Teachers are needed!**

If, you are interested in volunteering to be a Sunday School Teacher, please contact Abouna or Gordon.

## *St. Theresa Maronite Catholic Church*

CHURCH LOCATION: 343 North Main Street, Brockton, MA 02301  
MAILING ADDRESS: P.O. Box 2567, Brockton, MA 02305-2567  
TELEPHONE: Rectory: 508-586-1428 Fax: 508-587-8139



*"I will let fall from Heaven a Shower of Roses."*

*- St. Theresa of Lisieux, 'The Little Flower' -*

### **Saint Theresa Church Lebanese Festival 2018**

August 10, 2018

Dear Parishioners and Friends of Saint Theresa Church:

Saint Theresa Maronite Catholic Church is proudly sponsoring our tenth annual **Lebanese Festival** on **Friday, September 28<sup>th</sup>, Saturday, September 29<sup>th</sup>, and Sunday, September 30<sup>th</sup>**. This festival is a major fundraiser for our parish, and we take pride in showcasing the food, music and dance of our Lebanese heritage to our many expected visitors and guests. Past years' festivals were well-attended and highly publicized events, drawing thousands of guests and visitors including city and regional dignitaries and business leaders, area clergy and fellow parishioners from across the diocese.

As part of our fundraising efforts, ***Sponsorship Banners*** advertising businesses or in honor of loved ones will once again be made available to our parishioners, friends and supporters. Purchasing a sponsorship banner provides an excellent opportunity for each of us to financially support our beautiful church of Saint Theresa. Each banner will be uniquely designed. Please complete the attached form entitled ***2018 Sponsorship Banners*** and return it to Saint Theresa Church by **Friday, September 14<sup>th</sup>, to ensure a high-quality banner.**

We greatly appreciate your generosity in making this annual fundraiser a successful one. Please make your checks payable to "***Saint Theresa Church***" and write ***Sponsorship Banners*** in the space marked ***Memo***. ***Donations of \$250.00 or more will be acknowledged with a tax-deductible letter required by the Internal Revenue Service.*** Kindly mail your donation sponsorship form to **Saint Theresa Church, PO Box 2567, Brockton, MA 02305-2567**. **Also, feel free to place your envelope with payment and completed form in the collection basket.**

I thank you for your generosity and kindness. May God bless you and your family!

Sincerely yours,  
Father Joseph Daiif and the Festival Committee





# Saint Theresa Church Lebanese Festival

## September 28, 29, and 30, 2018

### Sponsorship Banners

Contact Person \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_  
Street City, State Zip Code

**STEP ONE:** Select Banner Type. I would like a banner with the name of:

\_\_\_ My Business/Corporation \_\_\_ My Family Name \_\_\_ My Deceased Loved One

**STEP TWO:** I would like my banner to read: (Please print legibly)

Line One \_\_\_\_\_

Line Two \_\_\_\_\_

Line Three \_\_\_\_\_

**STEP THREE:** Select Banner Size (Please Choose one)

___ White Diamond Sponsorship	(12' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$10,000.00
___ Chrystal Sponsorship	(10' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$5,000.00
___ Diamond Sponsorship	(8' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$2,000.00
___ Platinum Sponsorship	(6' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$1,000.00
___ Gold Sponsorship	(4' X 2 ½')	Vinyl Banner	\$500.00
___ Silver Sponsorship	(3' X 1.6')	Vinyl Banner	\$250.00

**STEP FOUR:** PLEASE return this completed form with full payment by Friday, September 14, 2018 to ensure a high-quality banner.

Saint Theresa Church  
PO Box 2567 Brockton, MA 02305-2567

**We thank you for your ongoing support and generosity! God Bless You!!**

PLEASE NOTE: Donations of \$250.00 or more will be acknowledged with a tax-deductible letter required by the Internal Revenue Service.

# SAINT THERESA CHURCH



## LEBANESE

## FESTIVAL

343 North Main Street • Brockton, MA 02301 • 508-586-1428

**FRIDAY, 9/28**  
3 PM - MIDNIGHT  
**ANDRE IBRAHIM**

**SATURDAY, 9/29**  
11:00 AM - 1:00AM  
**TONY MIKHAEL**

**SUNDAY, 9/30**  
NOON - 6:00PM  
**TONY MIKHAEL**



**Singer Tony Mikhael**



**Singer MITCHELL KALTSUNAS**



**Singer Andre Ibrahim**



Tabouli



Shawarma



**DJ GABE ELMASSIH**



Grape Leaves



Falafel



Sajj



Beef & Chicken Kabob



Nammoura



Spinach Pie



Hummos



Lebanese Coffee



Baklava



Hot Dogs



Hamburgers



Full Liquor • Cash Bar

### Daily Raffles

Promote Your Business By Donating  
To Saint Theresa Festival Sponsorship Banners

**Call Church Office @ 508-586-1428**

**NO OUTSIDE FOOD, DRINKS OR ARGUILE**



# Lebanese Food Festival

*“Alone we can do so little; together we can do so much.”*

~Helen Keller~

**Our Annual Lebanese Food Festival** will be held on **Friday, September 28<sup>th</sup>, Saturday, September 29<sup>th</sup> and Sunday, September 30<sup>th</sup>**. We are busily planning and preparing for this year's Festival to be the most successful one thus far!

Once again, we are inviting all parishioners and families to join to ensure the success of our Festival. There are so many ways that you can contribute.

**\*Our goal is to have all items donated towards the Festival. The following is a list of items needed. We appreciate any Monetary Donations towards these items that we need to purchase.\***

## Items Needed for Purchase

- ◆ Vegetables: 3-50 lbs bags of onions, 8 cases of lettuces, 3 cases of cucumbers, 6 cases of tomatoes, 3 cases of Green peppers,
- ◆ Carrots, Peppers, Garlic
- ◆ Olive Oil and [One 5 Gallon of Canola Oil for the Sajj]
- ◆ Feta Cheese, Zaatar, Falafel items, 1 Gallon of Olives, 2 Gallons of Labne, Rice Pilaf, Nuts
- ◆ Water, Soda, Beer, Liquor, Lebanese Coffee
- ◆ Arguile: Tobacco, Charcoal
- ◆ Propane: Gas for the tanks
- ◆ Meat: Beef and Chicken for both Shawarma, Kabobs, and Kafta
- ◆ Paper Products: Tablecloth's, Plates, Utensils, Gloves, Trash Bags, Popcorn, Sugar, Salt
- ◆ Donations towards the outside Tents, Freezer, Dumpster and Restrooms.
- ◆ Volunteer to work at the Festival on one or more days; speak with Abouna Joseph or Michelle about how you can help.
- ◆ Buy a Sponsorship for your Family/Business in loving memory of a deceased family member.

**SPREAD THE WORD** and attend the Festival with your family, friends and relatives! Ahla ou Sahla Feekoon! The more the merrier!